

Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01

Instrukcja obsługi i montażu



AN 52 132: Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01

AFRISO sp. z o.o.

Szańska, ul. Kościelna 7, 42-677 Czekanów

Tel. 032 330 33 55; Fax. 032 330 33 51; www.afriso.pl

02.2008.

Id.-Nr.: 854.011.0444

Spis treści

1. Objąsnienia do instrukcji obsługi	3
1.1. Znaki ostrzegawcze	3
1.2. Wyjąsnienie znaczenia symboli	3
2. Bezpieczeństwo	4
2.1. Przeznaczenie urządnienia	4
2.2. Ograniczenie stosowania	4
2.3. Bezpieczeństwo	4
2.4. Uprawnieni do obsługi	4
2.5. Modyfikacje produktu	5
2.6. Używanie dodatkowych części i akcesoriów	5
2.7. Odpowiedzialność	5
3. Opis urządnienia	6
3.1. Elementy dostawy	6
3.2. Właściwości	6
3.3. Przykłady zastosowania	7
3.4. Przyciski funkcyjne	7
3.5. Sygnały alarmowe	8
3.6. Wyświetlacz	8
3.7. Układ menu	10
4. Dane techniczne	11
4.1. Dopuszczenia, certyfikaty i zgodności	12
5. Transport oraz przechowywanie	12
6. Montaż	12
6.1. Połączenia elektryczne	15
6.2. Ustawianie punktu zerowego sondy	16
6.3. Montaż sondy zanurzeniowej	16
6.4. Montaż sondy zanurzeniowej w zbiorniku	17
7. Uruchomienie	18
7.1. Hasło	18
7.2. Wprowadzanie daty oraz czasu	20
7.3. Wprowadzanie parametrów zbiornika	21
7.4. Ustawianie alarmu	23
8. Praca	25
8.1. Zmiana języka	25
8.2. Alarm	26
8.3. Funkcja statystyki	26
9. Rozwiązywanie problemów	28
10. Wyłączenie z eksploatacji, złomowanie	28
11. Części zamienne, wyposażenie dodatkowe	29
12. Gwarancja	29
13. Prawa autorskie	29
14. Satysfakcja klienta	29
15. Deklaracja CE	30

1. Objaśnienia do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest ważnym elementem dostawy. Dlatego zalecamy:

- ▶ Przeczytać instrukcję obsługi przed instalacją urządzenia
- ▶ Przechowywać instrukcję przez cały czas eksploatacji urządzenia
- ▶ Przekazać instrukcję każdemu następnemu posiadaczowi lub użytkownikowi urządzenia.




1.1. Znaki ostrzegawcze

OSTRZEŻENIE Określa rodzaj i źródło zagrożenia.






- ▶ Opisuje co zrobić, by uniknąć zagrożenia.

Zagrożenia mają 3 poziomy:

Zagrożenie	Znaczenie
 Niebezpieczeństwo	Bezpośrednie niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie grozi śmiercią lub poważnym uszkodzeniem ciała.
 Ostrzeżenie	Możliwe niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie może spowodować śmierć lub poważne uszkodzenia ciała.
 Uwaga	Niebezpieczna sytuacja! Nieprzestrzeganie może spowodować lekkie lub średnie uszkodzenie ciała albo szkody materialne.

1.2. Wyjaśnienie znaczenia symboli

Symbol	Znaczenie
	Wykonanie działania
	Działanie w jednym kroku
1.	Działanie w kilku krokach
	Wynik działania
•	Wyliczanie
TEXT	Wskazanie na wyświetlaczu

2. Bezpieczeństwo

2.1. Przeznaczenie urządzenia

Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01 może być używany wyłącznie do pomiaru poziomu następujących cieczy:

- Olej opałowy EL zgodnie z DIN 51603-1
- Olej opałowy L zgodnie z DIN 51603-2
- Olej napędowy zgodnie z DIN EN 590.

Każde inne zastosowanie jest zabronione.

2.2. Ograniczenie stosowania

Hydrostatycznego wskaźnika poziomu TankControl 01 nie wolno stosować w następujących przypadkach:

- Strefy zagrożenia wybuchem (Ex)
Stosowanie urządzenia w strefach zagrożenia wybuchem może spowodować samozapłon, pożar lub eksplozję.
- Użycie jako zabezpieczenia
TankControl 01 **nie zastępuje** czujników wartości granicznej montowanych obowiązkowo w zbiornikach oleju opałowego.

2.3. Bezpieczeństwo

Konstrukcja wskaźnika poziomu TankControl 01 odpowiada obecnemu stanowi techniki i normom technicznym dotyczącym bezpieczeństwa. Każdy wskaźnik poziomu sprawdzany jest przed wysyłką pod względem poprawności działania i bezpieczeństwa.

- ▶ Należy używać hydrostatycznego wskaźnika poziomu TankControl 01 jedynie w stanie technicznym nie budzącym zastrzeżeń. Należy przeczytać instrukcję obsługi, wszystkie lokalne dyrektywy oraz wytyczne, jak również odpowiednie przepisy bezpieczeństwa oraz dyrektywy mające na celu zapobieganie wypadkom.

Ekstremalne warunki pracy mają negatywny wpływ na działanie urządzenia.

- ▶ Chronić urządzenie przed wstrząsami
- ▶ Używać urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem
- ▶ Chronić urządzenie przed wilgocią.

2.4. Uprawnieni do obsługi

Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01 może być instalowany, uruchamiany, używany, wyłączany i demontowany tylko przez wyszkolony personel. Prace przy obwodach elektrycznych należy zlecać wyłącznie wyszkolonemu elektromonterowi. Personel w trakcie przyuczania może

pracować tylko pod nadzorem osoby doświadczonej, znającej konstrukcję i działanie urządzenia.

Wykonawca po zainstalowaniu detektora musi udostępnić obsługującemu niniejszą instrukcję.

Przed rozpoczęciem robót montażowo-instalacyjnych, monter i obsługujący muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję. Obsługujący musi mieć ukończony 16 rok życia.

2.5. Modyfikacje produktu

Zmiany oraz modyfikacje przeprowadzone przez nieupoważnione osoby mogą powodować zagrożenie i są zabronione ze względów bezpieczeństwa.

2.6. Używanie dodatkowych części i akcesoriów

Używanie niewłaściwych dodatkowych części oraz akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Należy stosować tylko oryginalne części i akcesoria wyprodukowane przez AFRISO-EURO-INDEX GmbH (patrz rozdział 11, str. 29).

2.7. Odpowiedzialność

Producent nie ponosi odpowiedzialności za bezpośrednie uszkodzenia lub ich konsekwencje wynikające z niedokładnego przeczytania instrukcji obsługi, wskazówek i zaleceń.

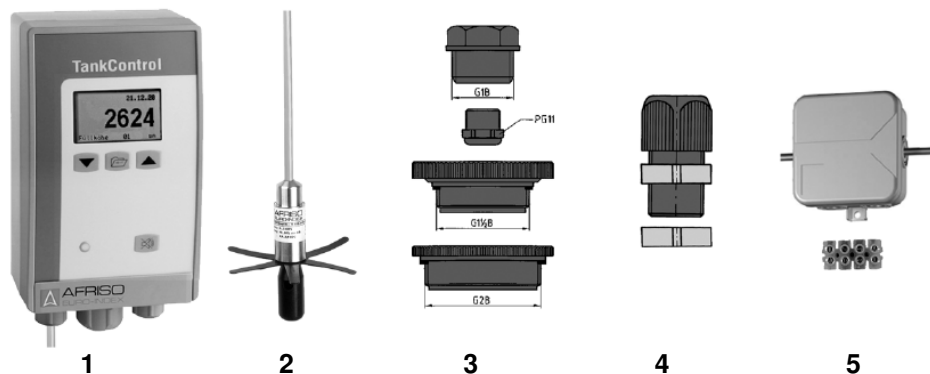
Producent oraz firma sprzedająca urządzenie nie odpowiadają za uszkodzenia i koszty poniesione przez użytkownika lub osoby trzecie korzystające z urządzenia, w szczególności za uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użycia, niewłaściwego lub wadliwego podłączenia, niesprawności urządzenia.

Producent oraz firma sprzedająca nie są odpowiedzialne za zniszczenia, będące rezultatem jakiegokolwiek użycia niezgodnego z instrukcją.

AFRISO sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za błędy drukarskie.

3. Opis urządzenia

3.1. Elementy dostawy



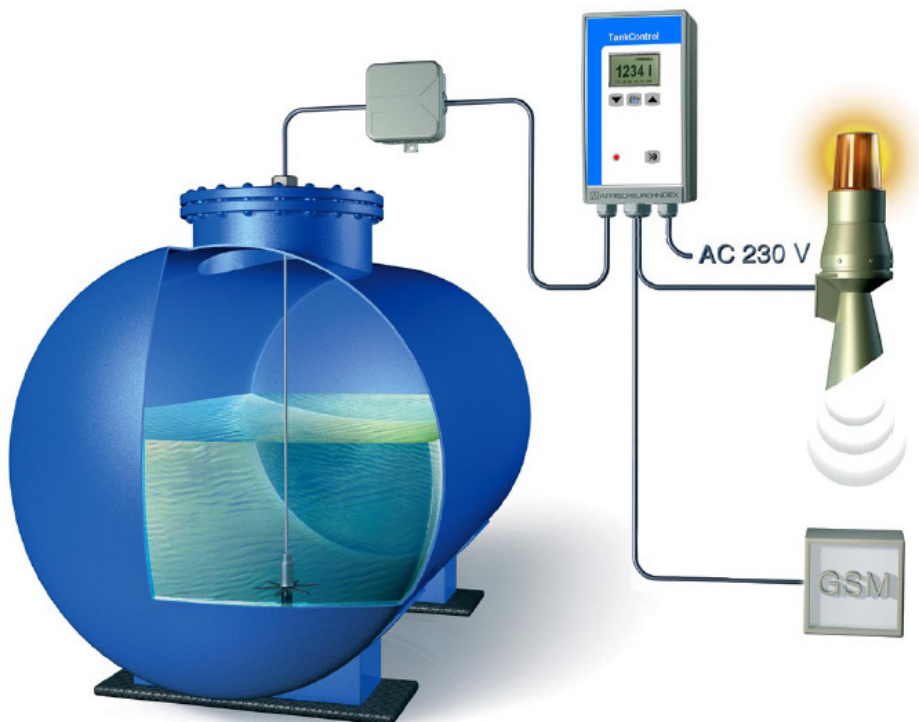
Rys. 1. Elementy dostawy urządzenia TankControl 01

- 1 Moduł kontrolny z przewodem do sondy
- 2 Sonda zanurzeniowa dla oleju opałowego/napędowego z przewodem
- 3 Zestaw śrubunków G1" x G 1½" x G2"
- 4 Zestaw montażowy do kołnierza na zbiorniku plastikowym
- 5 Wodoszczelna puszka z listwą połączeniową i torebką (nie pokazaną na rysunku) zawierającą 2 śruby oraz 2 kołki do przymocowania na ścianie.

3.2. Właściwości





Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01 składa się z modułu kontrolnego z wyświetlaczem graficznym oraz sondy zanurzeniowej zawierającej element mierzący ciśnienie. Wskazania wyświetlane mogą być w litrach, metrach sześciennych, procentach lub milimetrach napełnienia zbiornika. W chwili osiągnięcia ustawionego wcześniej poziomu maksymalnego/minimalnego, pojawia się alarm optyczny i akustyczny. Alarm akustyczny można odstawić za pomocą przycisku. Dodatkowe przekaźniki wyjściowe można wykorzystać do wyprowadzania sygnałów alarmowych do urządzeń służących do regulacji poziomu, urządzeń komunikacyjnych lub różnych urządzeń domowych. Dzięki systemowi mikroprocesorowemu, użytkownik może odczytać szereg ważnych informacji, jak zużycie oleju i prognozę zużycia oleju (na podstawie zapamiętanej historii zużycia).

3.3. Przykłady zastosowania





Rys. 2. Przykład zastosowania urządzenia TankControl 01

3.4. Przyciski funkcyjne

Przycisk	Funkcja
	Przewijanie w dół / w lewo
	Przewijanie do góry / w prawo
	Wywołanie głównego menu. Dokonanie wyboru i zatwierdzenie.
	Przycisk odstawienia: W czasie alarmu wyłączenie brzęczyka i przejście do menu odstawiania alarmu

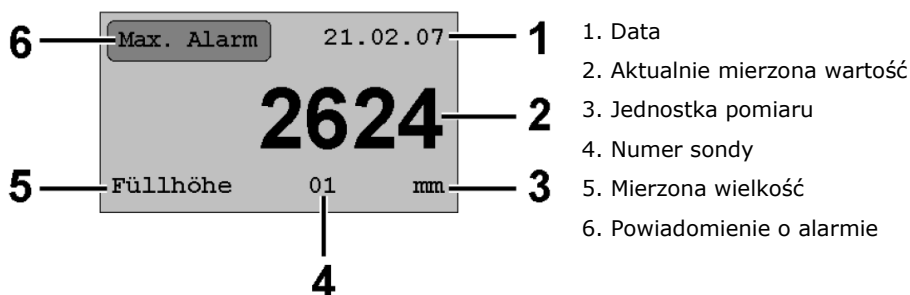
3.5. Sygnały alarmowe

Sygnał alarmowy	Ustawienie
 Alarm akustyczny	Po ustawieniu, w przypadku alarmu brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy
 Alarm wizualny	Czerwona dioda LED zawsze świeci się w przypadku alarmu.

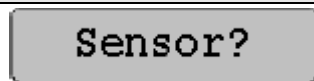
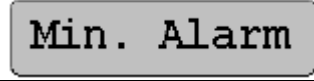
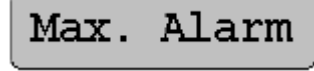
3.6. Wyświetlacz

Podświetlenie ekranu gaśnie automatycznie po 5 minutach od ostatniego naciśnięcia przycisku. W momencie naciśnięcia dowolnego przycisku ekran ponownie się podświetli.

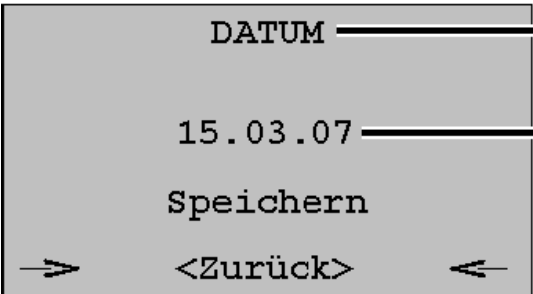
Wskazanie



Rys. 3. Ekran wyświetlacza

Powiadomienie o alarmie	Wyjaśnienie
	Awaria czujnika
	Alarm poziomu minimalnego
	Alarm poziomu maksymalnego

Menu



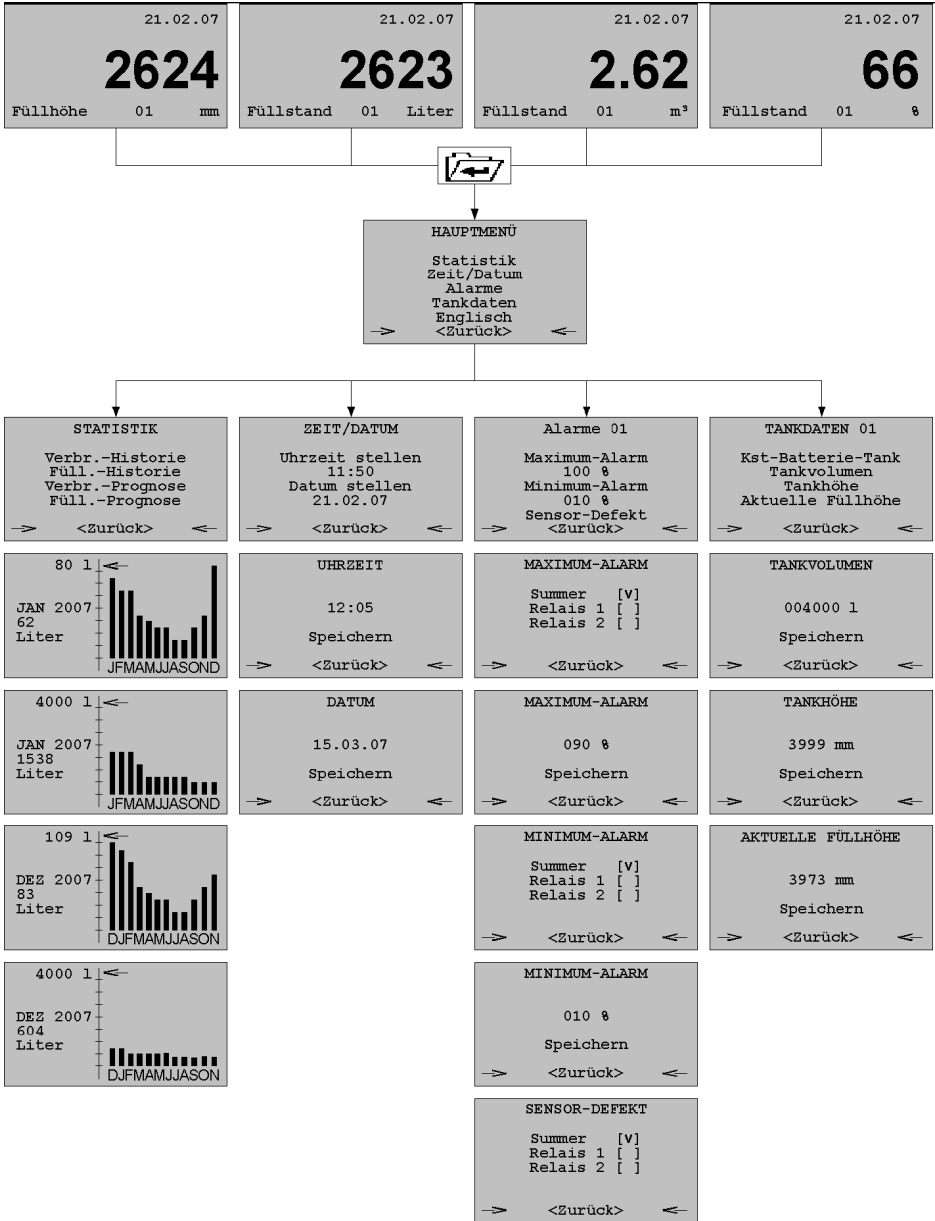
The screenshot shows a menu with the following elements:

- DATUM**: The title of the menu, indicated by a line pointing to the number **1**.
- 15.03.07**: The current date, indicated by a line pointing to the number **2**.
- Speichern**: The option to save the current value.
- <Zurück>**: The option to return to the previous menu without saving.
- ←**: Navigation arrows to indicate the current position.

1. Nagłówek
2. Pozycja menu

Komunikat	Znaczenie
Speichern	Zapamiętanie zmienionej wartości
<Zurück>	Powrót do poprzedniego menu bez zapisywania
→ ←	Wskazanie aktualnej pozycji

3.7. Uklád menu



4. Dane techniczne

Tabela 1. Dane techniczne modułu kontrolnego

Parametr	Wartość
Ogólna specyfikacja	
Wymiary korpusu (szer. x głęb. x wys.)	100 x 188 x 65 mm
Długość przewodu do sondy	15 m
Materiał korpusu	Plastik ABS
Zakres temperatur stosowania	
Otoczenie	0°C do +45°C
Przechowywanie	-5°C do +80°C
Zasilanie	
Napięcie zasilania	230 V AC +/- 10%
Pobór mocy	5 VA
Bezpieczeństwo elektryczne	
Klasa ochronności	II EN 60730
Ochronność obudowy	IP 54 EN 60529
Zgodność elektromagnetyczna (EMC)	
Emisja zakłóceń	Zgodnie z EN 61000-6-4
Odporność na zakłócenia	Zgodnie z EN 61000-6-2

Tabela 2. Dane techniczne sondy zanurzeniowej do oleju opałowego / oleju napędowego

Parametr	Wartość
Ogólna specyfikacja	
Wymiary (Ø x dł.)	24 x 53 mm
Waga	360 g
Długość przewodu sondy	5 m
Zakres ciśnień	0 – 300 mbar
Dokładność*	$\leq \pm 1,0$ % FSO, IEC 60770
Błąd temperaturowy	$\leq \pm 1,5$ % FSO, 0 do +40°C
Materiał	
Korpus	Stal nierdzewna 1.4305
Przewód	PVC odporne na olej opałowy
Element dystansowy	POM, PE
Inne elementy stykające się z medium	Ceramika, krzem, klej silikonowy, Viton
Zakres temperatur stosowania	
Medium	-25°C do +70°C
Przechowywanie	-25°C do +70°C
Bezpieczeństwo elektryczne	
Ochronność obudowy	IP 68 EN 60529
Zgodność elektromagnetyczna (EMC)	
Emisja zakłóceń	Zgodnie z EN 61000-6-4
Odporność na zakłócenia	Zgodnie z EN 61000-6-2

* Dokładność całkowita urządzenia zależna jest od wskazania poziomu cieczy w mm: $< \pm 1,5$ % FSO, IEC 60770.

4.1. Dopuszczenia, certyfikaty i zgodności

Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01 jest zgodny z dyrektywami unijnymi dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej EMC (89/336/EWG i 92/31/EWG) oraz dyrektywami unijnymi dotyczącymi sprzętu elektrycznego niskiego napięcia LVD (73/23/EWG i 93/68/EWG).

5. Transport oraz przechowywanie

UWAGA



Możliwość uszkodzenia urządzenia podczas niewłaściwego transportu

- ▶ Nie rzucać urządzeniem
- ▶ Chronić przed wilgocią, brudem oraz kurzem.

UWAGA



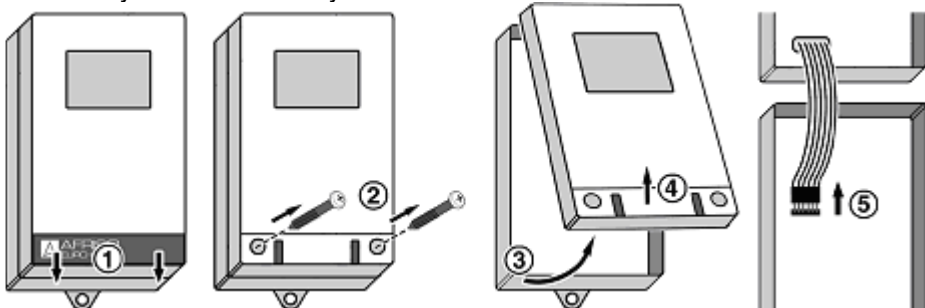
Możliwość uszkodzenia urządzenia podczas niewłaściwego przechowywania

- ▶ Chronić urządzenie przed uderzeniami
- ▶ Magazynować urządzenie w suchym i czystym pomieszczeniu
- ▶ Przechowywać w dopuszczalnych temperaturach.

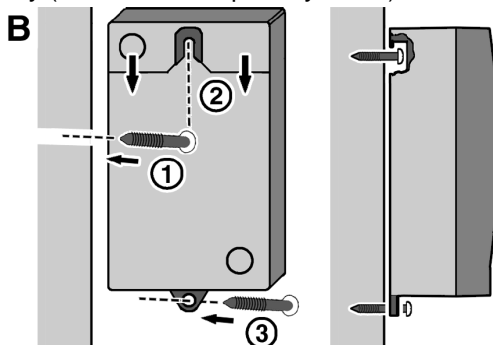
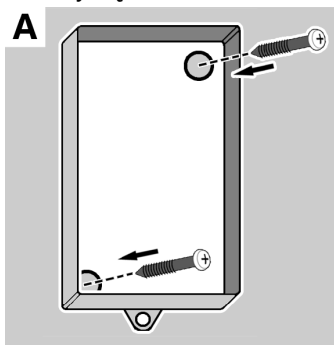
6. Montaż

- Miejsce montażu należy wybrać tak, aby moduł kontrolny był łatwo dostępny i widoczny o każdej porze.
- Moduł kontrolny należy zamontować na równej, stabilnej i suchej ścianie na wysokości wzroku.

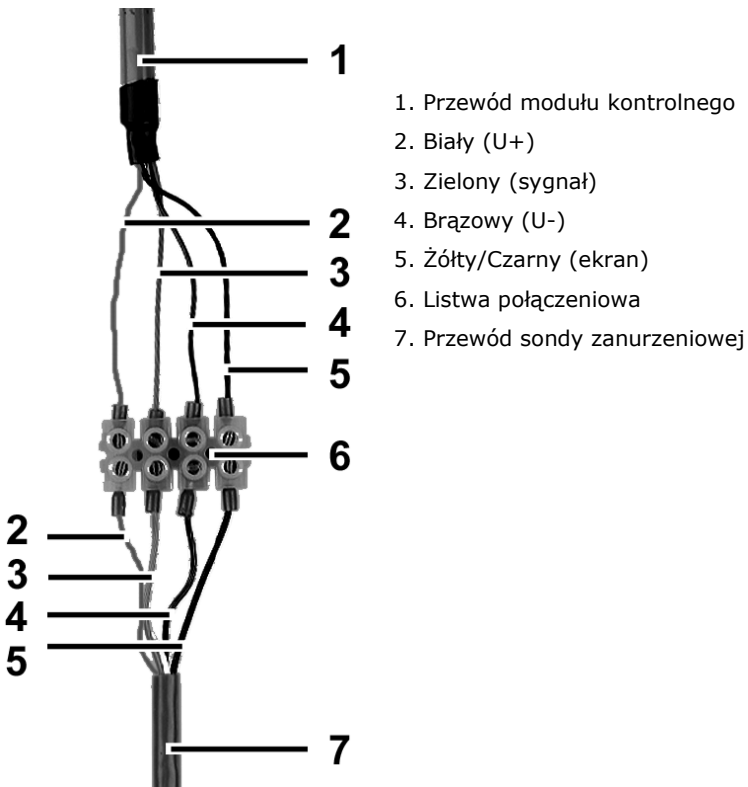
1. Otworzyć moduł kontrolny.



2. Przykręcić moduł kontrolny do ściany (możliwe dwa sposoby: A i B)



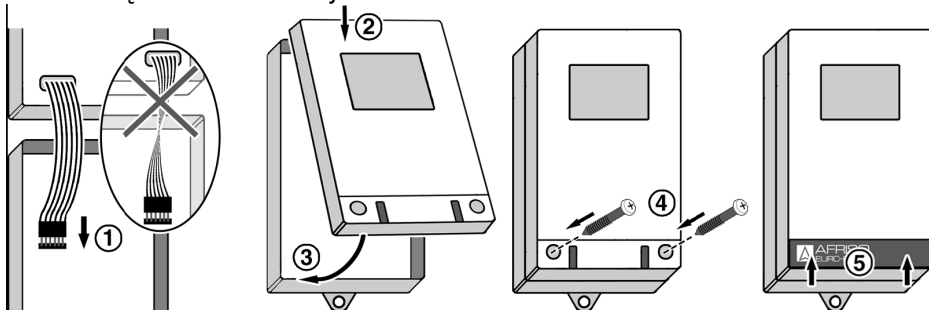
- A 1. Wywiercić otwory montażowe $\varnothing 5$ mm w dolnej części obudowy.
 2. Dolną część obudowy przykręcić do ściany załączonymi śrubami, korzystając z otworów montażowych.
 - B 1. Wkręcić śrubę do ściany.
 2. Zawiesić dolną część obudowy na śrubie.
 3. Zamocować dolną część obudowy przez przełożenie drugiej śruby przez otwór w wystającym skrzydełku obudowy i wkręcenie jej do ściany.
3. Wodoszczelną puszkę służącą do połączenia przewodów sondy zanurzeniowej oraz modułu kontrolnego zawiesić na ścianie w odpowiednim miejscu.
 4. Wprowadzić przewód modułu kontrolnego do puszkii wodoszczelnej.
 5. W zależności od rodzaju zbiornika i użytego połączenia, przewlec przewód sondy zanurzeniowej przez śrubunek lub zestaw przyłączeniowy (patrz, rozdział 6.4 str.17).
 6. Przewód sondy zanurzeniowej wprowadzić do puszkii wodoszczelnej, a następnie połączyć z przewodami modułu kontrolnego parami, o tych samych kolorach, korzystając z dołączonej listwy połączeniowej.



Rys. 4. Połączenie przewodów modułu kontrolnego i sondy zanurzeniowej

7. W pobliżu końca przewodu sondy zanurzeniowej widoczna jest przezroczysta rurka doprowadzająca ciśnienie atmosferyczne do czujnika ciśnienia. Należy uważać, by nie zatkać, ani nie zagiąć tej rurki. Puszka przyłączeniowa nie może być całkowicie szczelna, gdyż spowodowałoby to błędy odczytu.
8. Połączenia elektryczne wykonać zgodnie z rozdziałem 6.1., str. 15.

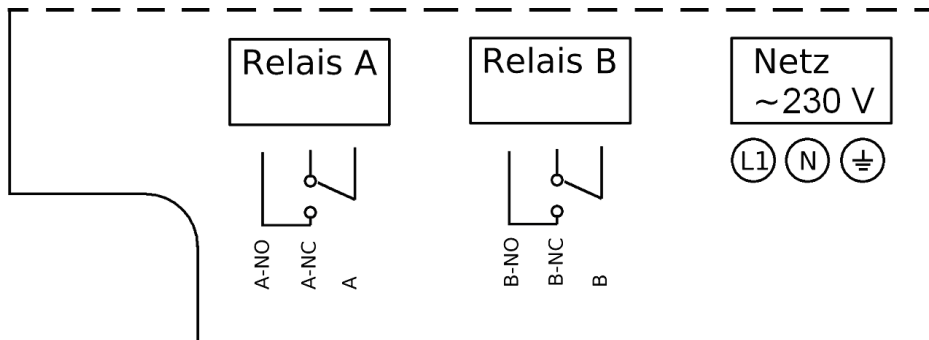
9. Zamknąć moduł kontrolny.



6.1. Połączenia elektryczne

Przewód sondy zanurzeniowej jest elementem dostawy.

- Należy upewnić się czy zasilanie urządzenia zostało odłączone i zabezpieczone przed przypadkowym załączeniem.



Rys. 5. Schemat połączeń elektrycznych TankControl 01

Podłączenie przekaźników

1. Przewody przekaźnikowe wprowadzić przez środkowy śrubunek.
2. Przewody podłączyć do zacisków przekaźników A i B („Relais A” oraz „Relais B”): Gdy nie ma alarmu, przekaźnik jest rozarty, w momencie pojawienia się alarmu przekaźnik zostaje zwarty.

NO	Przekaźnik – Normalnie otwarty	Brak połączenia z portem A lub B
NC	Przekaźnik – Normalnie zamknięty	Połączenie z portem A lub B

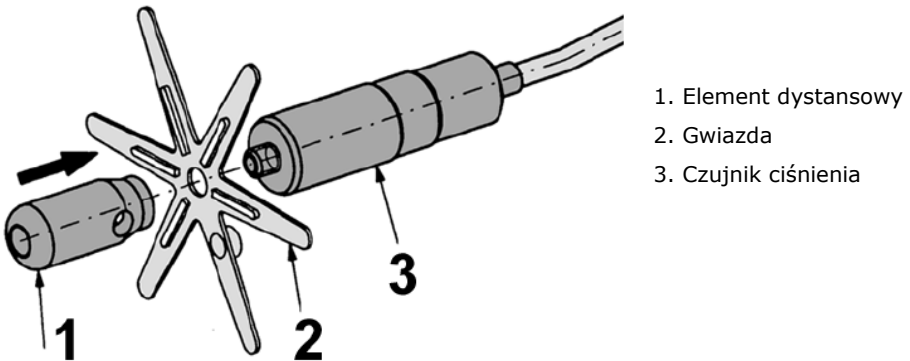
Podłączenie zasilania

1. Wprowadzić przewód zasilający przez prawy śrubunek.
2. Podłączyć fazę do zacisku L1, przewód neutralny do zacisku N, a uziemienie do zacisku \perp .

6.2. Ustawianie punktu zerowego sondy

- Sonda zanurzeniowa znajduje się w powietrzu.
 - Sonda zanurzeniowa oraz moduł kontrolny są połączone.
 - Zasilanie jest podłączone.
- Punkt zerowy ustawiamy zgodnie z opisem, rys. 12, str. 22.

6.3. Montaż sondy zanurzeniowej



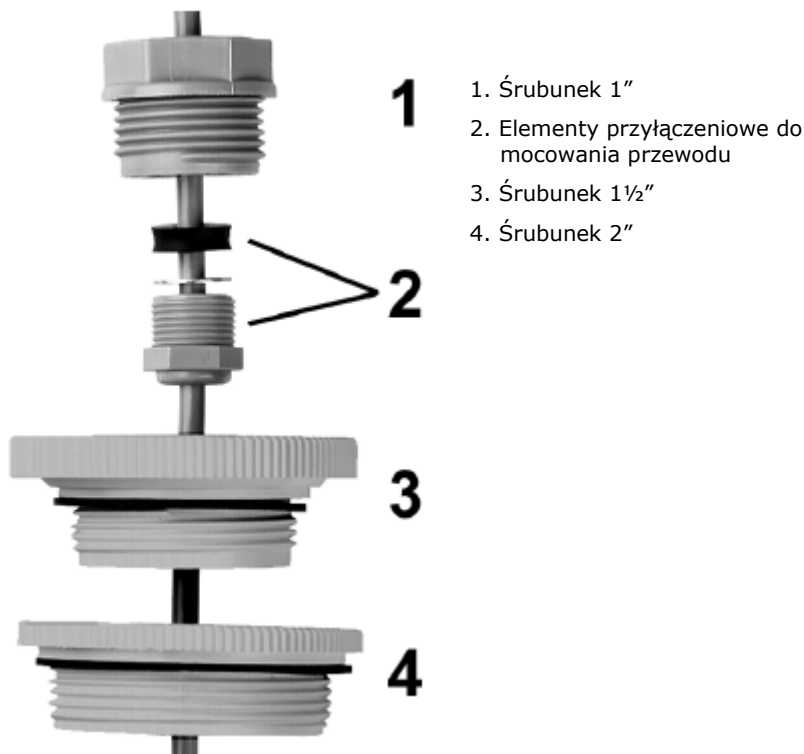
Rys. 6. Montaż czujnika ciśnienia

1. Zamontować gwiazdę do czujnika ciśnienia. Zwrócić uwagę na położenie ramion gwiazdy.
2. Przykręcić gwiazdę z elementem dystansowym do czujnika.
3. Wsunąć głowicę czujnika do zbiornika.
4. Zamocować przewód w śrubunku tak, by element dystansowy czujnika osiągnął spód zbiornika. Dzięki temu otwór pomiarowy czujnika ciśnienia nie będzie zanurzony w warstwie zanieczyszczeń na spodzie zbiornika. Olej znajdujący się poniżej otworu pomiarowego nie jest wykrywany przez czujnik.

6.4. Montaż sondy zanurzeniowej w zbiorniku

Montaż przy pomocy śrubunku

1. W zależności od potrzeb, zastosować śrubunek 1", 1 ½", lub 2" i wkręcić szczelnie do pokrywy zbiornika.



Rys. 7. Montaż przy pomocy zestawu śrubunków

2. Wyznaczyć długość przewodu zgodnie z powyższym opisem. Następnie zacisnąć śrubunek tak, by zapewnić unieruchomienie przewodu.

Zestaw montażowy



1. Śrubunek PG9
2. Kołnierz instalacyjny

Rys. 8. Montaż przy pomocy zestawu montażowego

3. W wypadku, gdy zbiornik posiada kołnierz instalacyjny, zakręcaną pokrywę lub zaślepkę: zdjąć kołnierz instalacyjny, pokrywę lub zaślepkę i wywiercić otwór o średnicy 15 mm.

Nie wiercić otworu bezpośrednio na zbiorniku.

Uważać, by wióry nie wpadły do zbiornika.

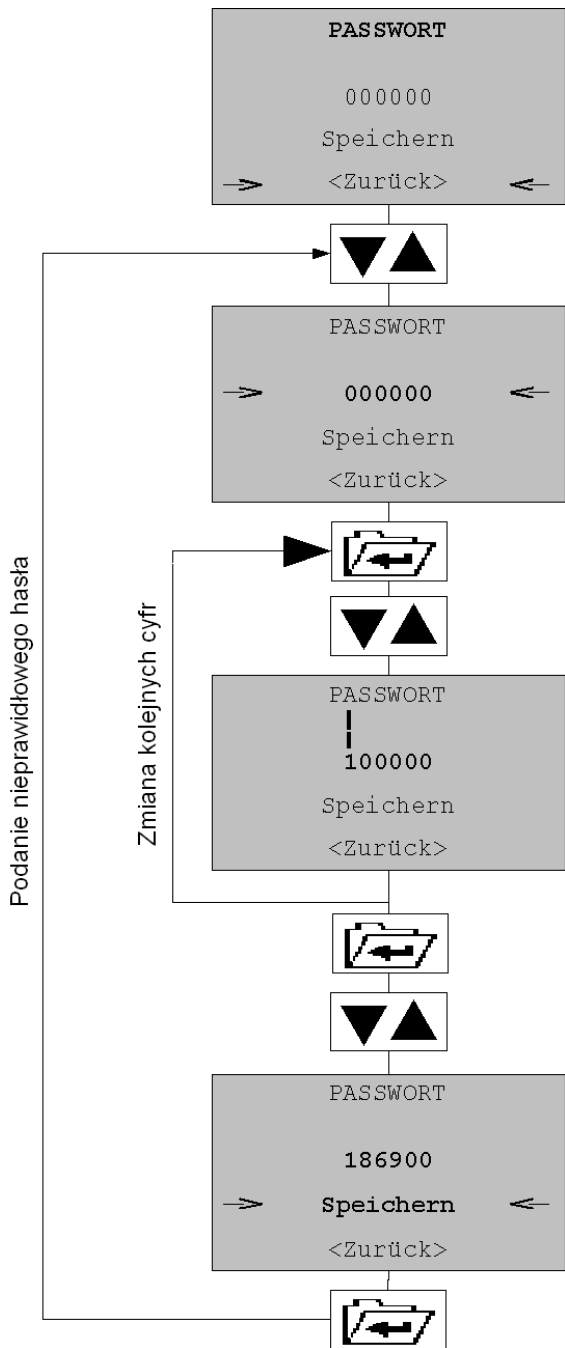
4. Wsadzić w otwór dołączony śrubunek PG9 i zamocować przy pomocy nakrętki.
5. Odmierzyć odpowiednią długość przewodu sondy zanurzeniowej.

7. Uruchomienie

Dokładność pomiarów zależy od dokładności ustalonych i wprowadzonych parametrów zbiornika.

7.1. Hasło

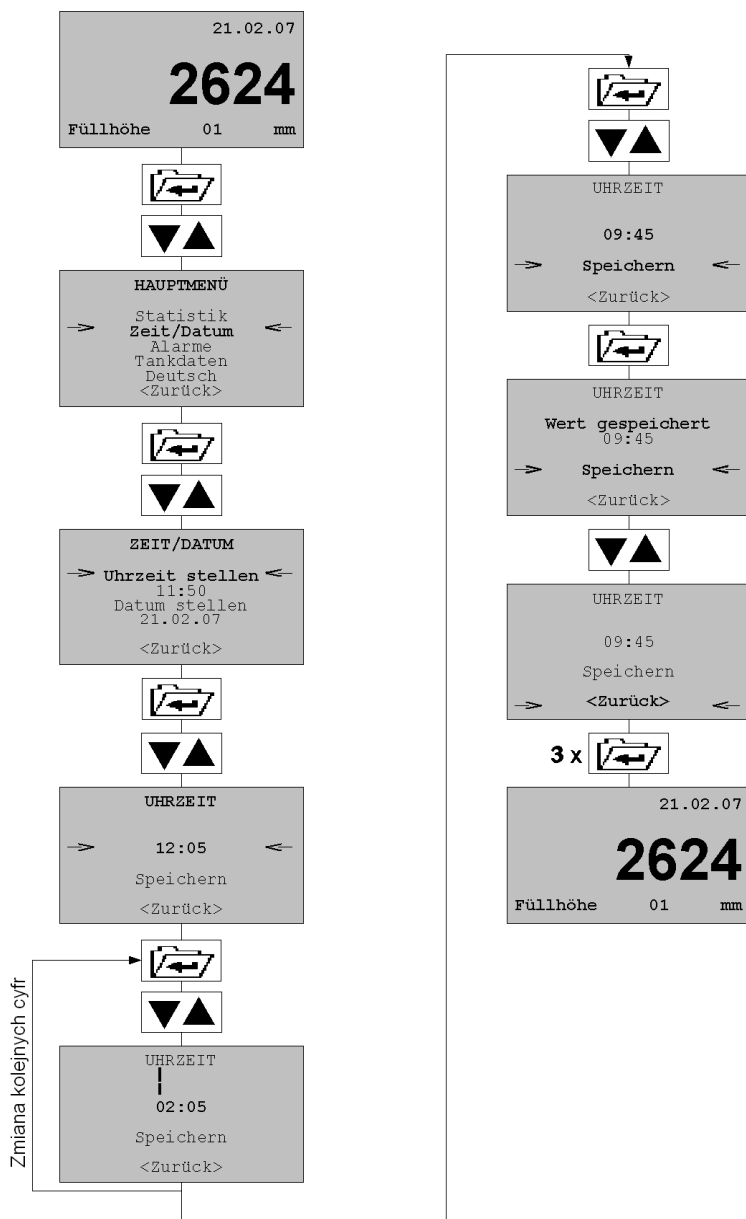
Aby zapobiec zmianom parametrów przez nieupoważnione osoby, należy przed dokonaniem zmian podać hasło. Po wprowadzeniu prawidłowego hasła, zapamiętywane jest ono przez 15 minut. W przypadku, gdy chcemy dokonać zmian po upływie 15 minut od podania prawidłowego hasła, musi zostać ono wprowadzone ponownie. Hasło jest następujące: **186900**.



Rys. 9. Wprowadzanie hasła

7.2. Wprowadzanie daty oraz czasu

- Data ma format „DD.MM.RR”
- Czas ma format „gg:mm”



Rys. 10. Przykład zmiany daty/godziny

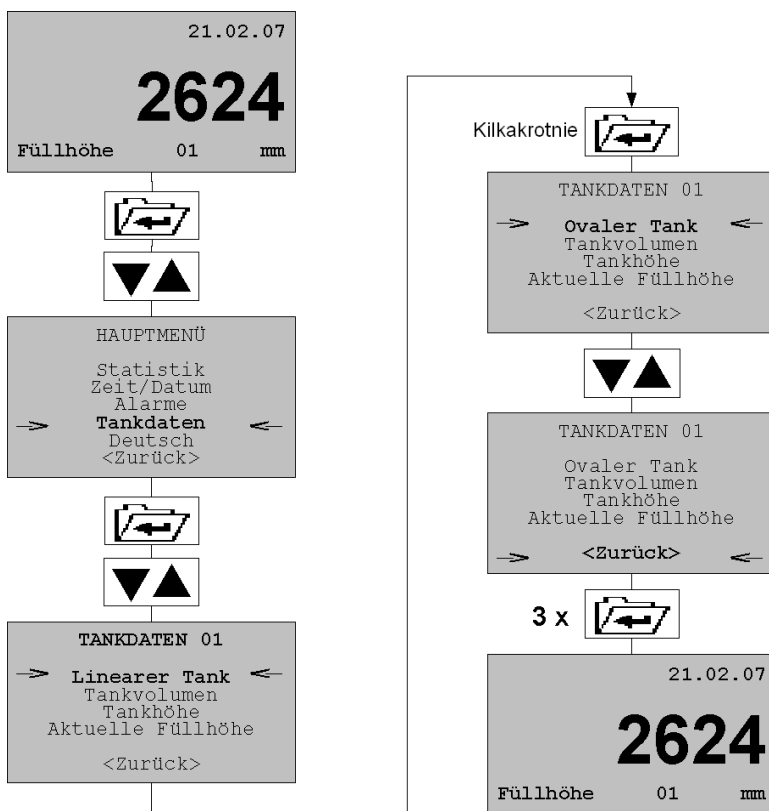
7.3. Wprowadzanie parametrów zbiornika

Wybór kształtu zbiornika

Dostępne są następujące kształty zbiorników

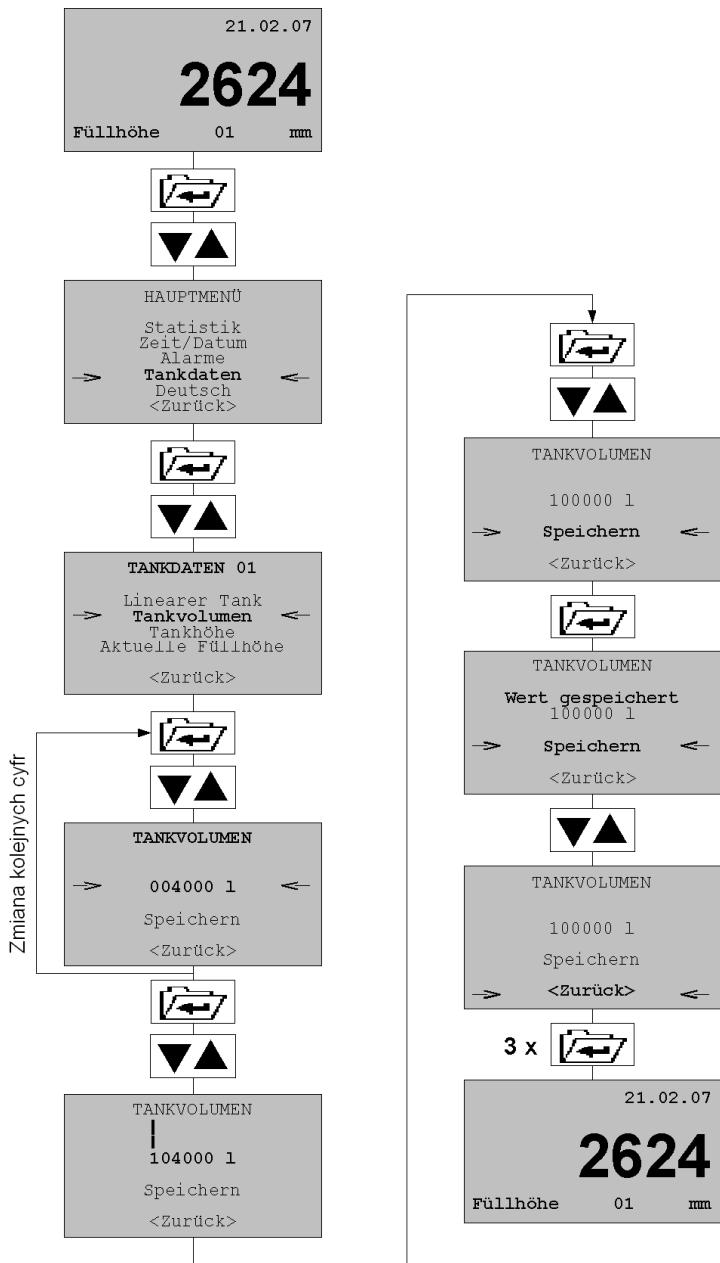
- Plastikowy zbiornik - bateria
- Podłużny zbiornik
- Rurowy zbiornik
- Sferyczny zbiornik
- Owalny zbiornik
- Zbiornik z tworzywa sztucznego z wkładem
- Półokrągła cysterna
- Specjalny zbiornik z indywidualną tabelą (opcja)

Kształt zbiornika specjalnego może zostać wprowadzony do pamięci urządzenia przez użytkownika. Tabela danych dla zbiornika specjalnego (litry/wysokość w mm), może zawierać max 300 punktów pomiarowych.



Rys. 11. Zmiana kształtu zbiornika

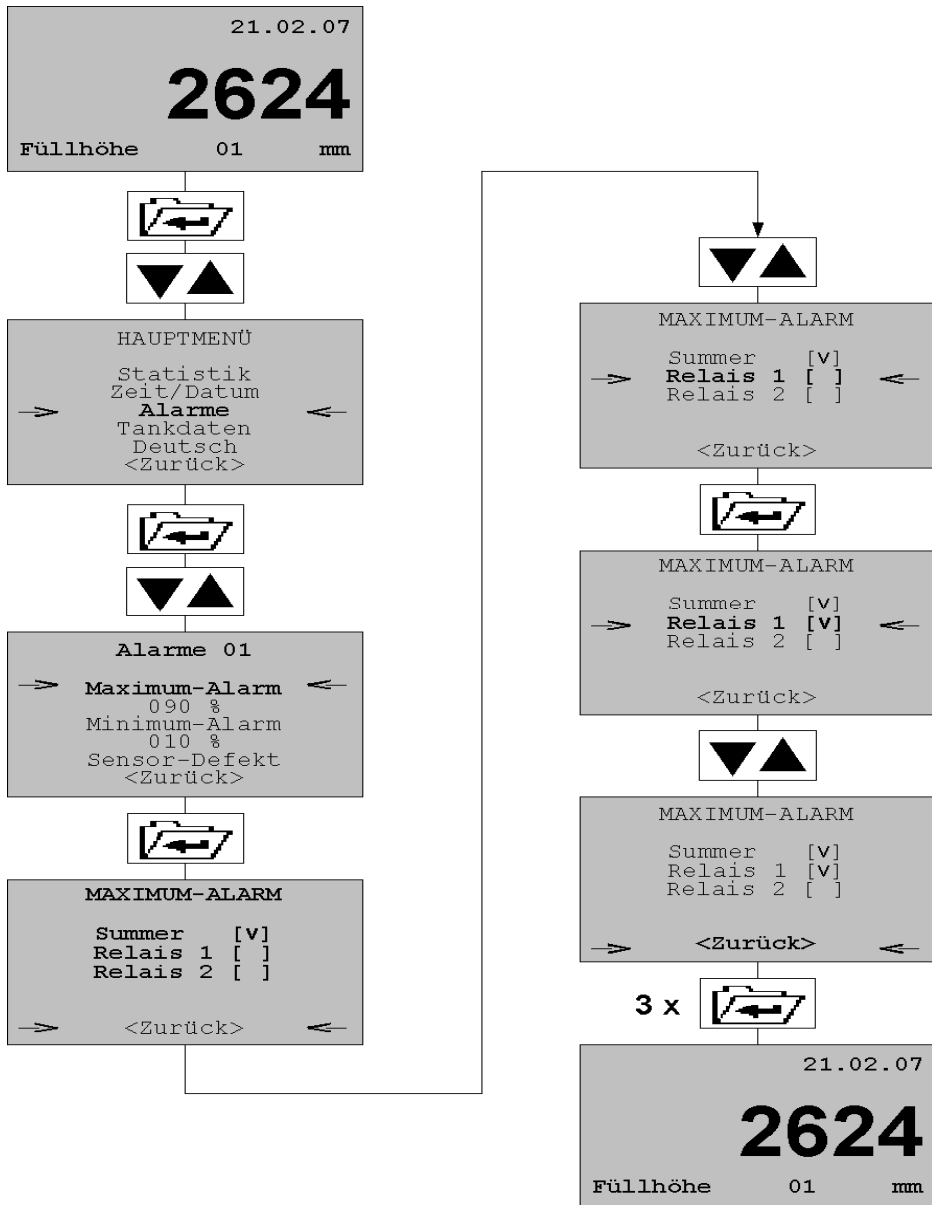
Pojemność zbiornika, wysokość zbiornika oraz aktualny poziom napelnienia.



Rys. 12. Zmiana parametrów zbiornika na przykładzie zmiany pojemności

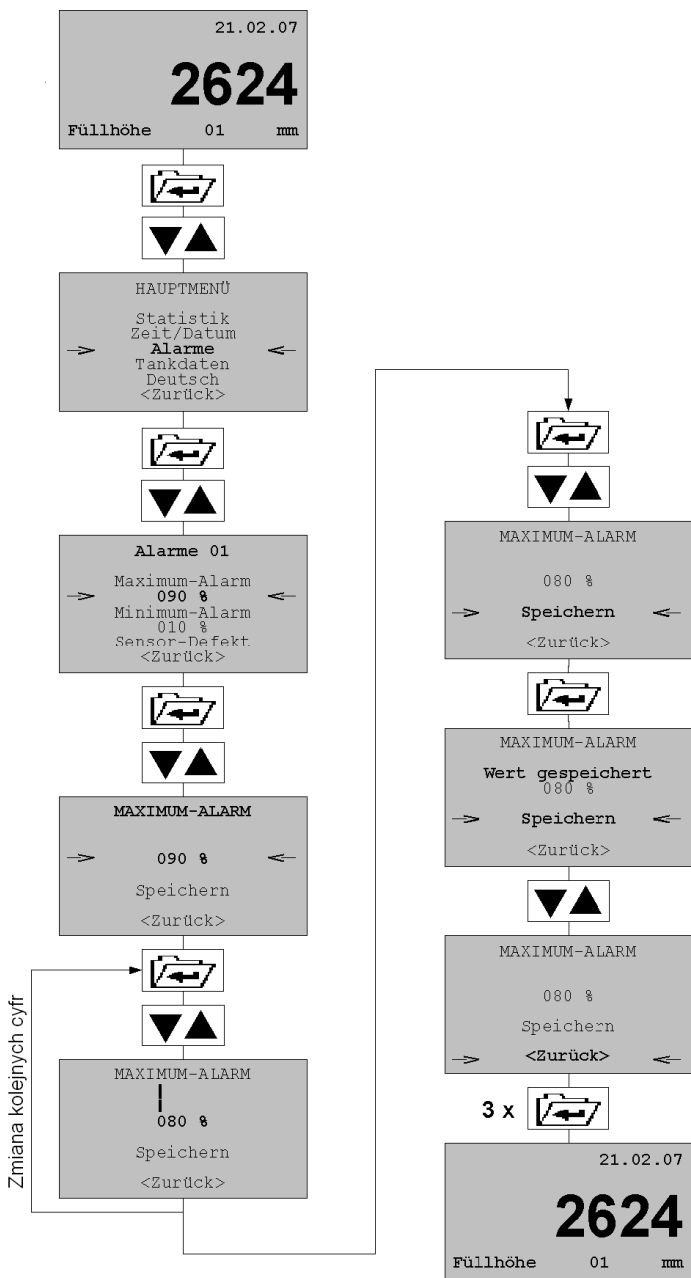
7.4. Ustawianie alarmu

Ustawianie brzęczyka oraz przekaźników



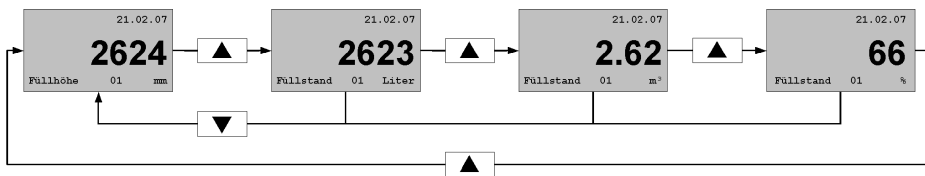
Rys. 13. Ustawianie brzęczyka/przekaźnika na przykładzie alarmu maksymalnego poziomu napełnienia.

Ustawianie poziomów alarmowych



Rys. 14. Ustawianie alarmu na przykładzie alarmu maksymalnego poziomu napelnienia

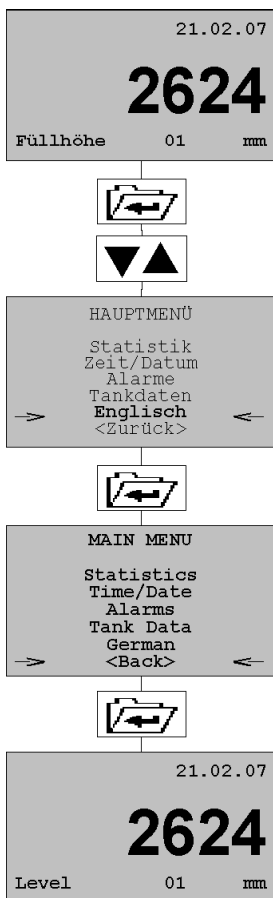
8. Praca



Rys. 15. Przewijanie ekranów

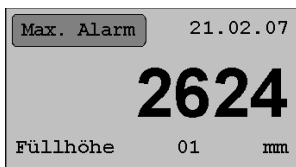
- ▶ Przewijanie ekranów: nacisnąć przycisk ▲.
- ▶ Bezpośrednie przejście do ekranu „Poziom napełnienia w mm“: nacisnąć przycisk ▼.

8.1. Zmiana języka



Rys. 16. Przykład zmiany języka z niemieckiego na angielski

8.2. Alarm



Powiadomienie o alarmie na wyświetlaczu



Dioda LED świeci



Alarm akust. rozbrzmiewa (jeśli ustawiony)

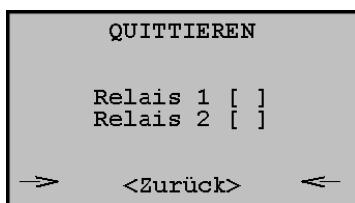


Przełącznik jest załączony (jeśli ustawiony)

1. W celu wyciszenia alarmu nacisnąć przycisk odstawienia.



↳ Odstawienie alarmu jest wskazywane na wyświetlaczu.



2. Możliwość odstawienia przełącznika

Wskazanie	Wyjaśnienie
Relais []	Przełącznik nie został aktywowany i nie musi być odstawiony
Relais [X]	Przełącznik został aktywowany i może być odstawiony
Relais [V]	Przełącznik jest odstawiony

↳ Powiadomienie o alarmie na ekranie LCD oraz dioda alarmowa zostają wyłączone tylko po usunięciu alarmu.

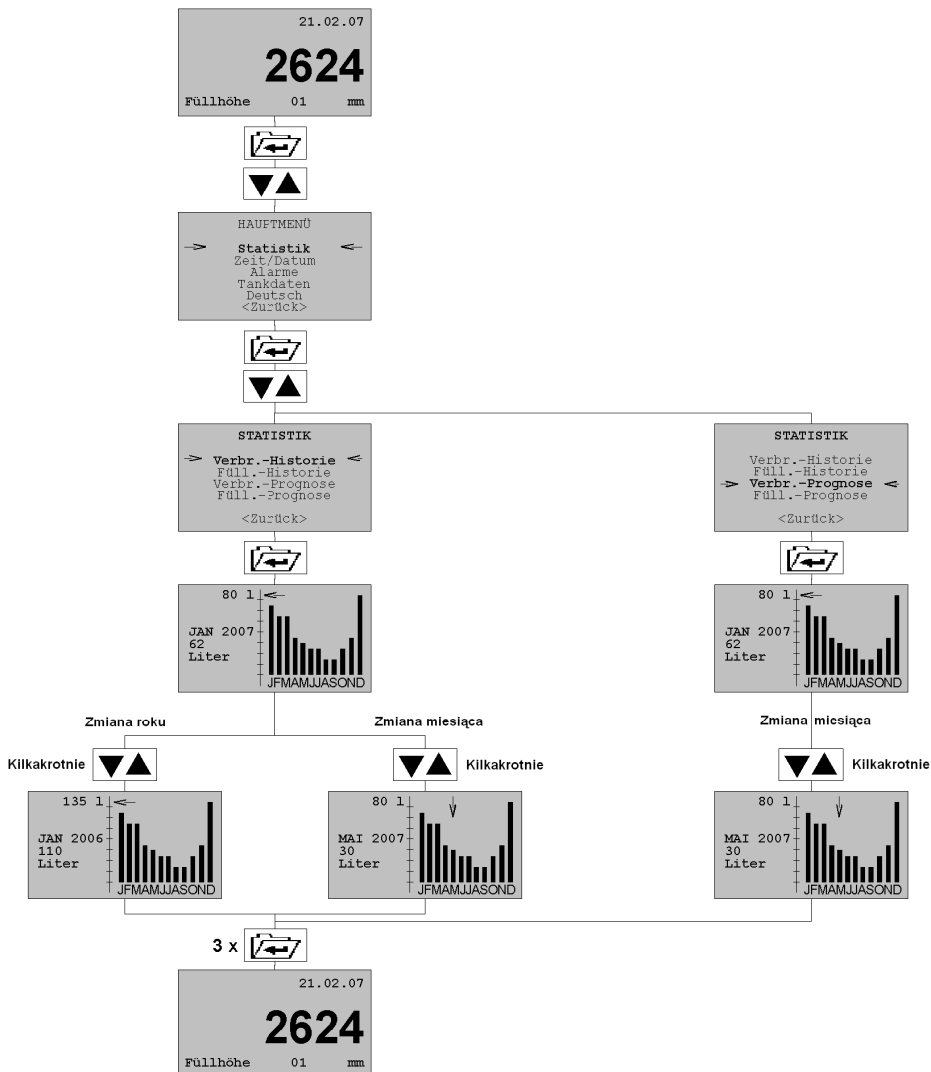
8.3. Funkcja statystyki

Funkcja statystyki pozwala na kontrolę zużycia oraz poziomu napełnienia (historia zużycia oraz poziomu napełnienia) i przewidywanie zużycia oraz poziomu napełnienia (prognozy zużycia oraz poziomu napełnienia). Statystyki są odświeżane na początku każdego miesiąca.

Funkcja prognozy jest dostępna od 1 roku po uruchomieniu urządzenia, prognoza jest wyliczana na podstawie zużycia i poziomu napełnienia w poprzednich latach.

Po wywołaniu funkcji prognozy w pierwszym roku użytkowania, pojawia się komunikat: „Verfügbar ab ...“ (informacja dostępna od dd.mm.rr).

Rodzaj statystyki	Wskazywany okres	Maksymalna długość okresu	Jednostka
Historia	1 rok kalendarzowy	5 ostatnich lat kalendarzowych	Litr
Prognoza	12 miesięcy od aktualnej daty	12 miesięcy	Litr




Rys. 17. Statystyki na przykładzie historii zużycia i prognozy zużycia

Historia: Wskazanie zeszłego roku

Strzałka wskazuje styczeń.


▶ Nacisnąć przycisk ▼

 Wskazania poprzednich lat

Historia: Wskazanie następnego roku

Strzałka wskazuje grudzień.

▶ Nacisnąć przycisk ▲

 Wskazanie następnego roku

9. Rozwiązywanie problemów

Wszelkie naprawy urządzenia mogą być wykonywane tylko przez odpowiednio wykwalifikowany personel.

Usterka	Możliwy powód	Środki zaradcze
Wyświetlacz niczego nie wskazuje	Napięcie sieciowe jest odłączone.	▶ Podłączyć napięcie sieciowe
	Główny przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony.	▶ Podłączyć prawidłowo główny przewód zasilający, patrz rozdz. 6.1., str. 15.
Nieprawidłowe wskazanie poziomu	Źle wprowadzone dane zbiornika	▶ Poprawić parametry zbiornika, patrz rozdz. 7.3., str. 21.
Inne niesprawności	—	▶ Przesłać do AFRISO Sp. z o.o.

10. Wyłączenie z eksploatacji, złomowanie



1. Odłączyć zasilanie urządzenia.
2. Zdemontować urządzenie (patrz: rozdział 6, str. 12, w odwrotnej kolejności).
3. W trosce o ochronę środowiska naturalnego nie wolno wyrzucać wyłączzonego z eksploatacji urządzenia razem z nie posegregowanymi odpadami gospodarczymi. Urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu złomowania.

Hydrostatyczny wskaźnik poziomu TankControl 01 zbudowany jest z materiałów, które można poddać recyklingowi.

11. Części zamienne, wyposażenie dodatkowe

Sonda zanurzeniowa z gwiazdą i elementem dystansowym	AN 52131
Gwiazda do sondy	AN 11 67 040010
Element pomiarowy sondy zanurzeniowej	AN 11 67 040011
Wodoszczelna puszka przyłączeniowa	AN 639 000 0004
Listwa połączeniowa elektryczna, 4-sekcyjna	AN 690 000 0009
Zestaw montażowy	AN 685 000 0044
Zestaw śrubunków	AN 52125
Rama montażowa	AN 43521
Przewód sieciowy z płaską wtyczką, długość 1,5 m	AN 556 000 0016

12. Gwarancja

Producent udziela na urządzenie 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu. Gwarancja traci ważność w wyniku dokonania samowolnych przeróbek lub instalacji niezgodnej z niniejszą instrukcją.

13. Prawa autorskie

Prawa autorskie instrukcji eksploatacji należą do AFRISO sp. z o.o. Przedruk, tłumaczenie i powielanie, także częściowe jest bez pisemnej zgody zabronione. Zmiana szczegółów technicznych, zarówno pisemnych jak i w postaci obrazów jest prawnie zabroniona.

14. Satysfakcja klienta

Dla AFRISO sp. z o.o. zadowolenie klienta jest najważniejsze. W razie pytań, propozycji lub problemów z produktem, prosimy o kontakt: zok@afriso.pl.

15. Deklaracja CE



EG – Konformitätserklärung <i>EC-Declaration of Conformity</i>	Formblatt FB 27 - 03
--	---------------------------------------

Name und Anschrift des Herstellers: AFRISO-EURO-INDEX GmbH, Lindenstr. 20, 74363 Güglingen
Name and adress of manufacturer:

Erzeugnis: Hydrostatisches Füllstandmessgerät
Product

Typenbezeichnung: TankControl
Type

Betriebsdaten: AC 230 V
Techn. Details:

Das bezeichnete Erzeugnis stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:
The above mentioned product meets the requirements of the following european directives

Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG und 92/31/EWG)
EC directive electromagnetic compatibility

- Störaussendung:
EN 55022 Klasse B, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

- Störfestigkeit:
EN 61000-6-1, EN 61000-6-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4,
EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-11,

Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG und 93/68/EWG)
EC low voltage directive

- Elektrische Sicherheit nach EN 61010-1: März 1994

Unterzeichner: Dr. Aldinger, Geschäftsführer Technik
Signed: Dr. Aldinger, Technical Director

26.2.2008
Datum, Date

AFRISO Lindenstr. 20 • 74363 Güglingen
 EURO-INDEX Tel: 07143-111-0 • www.afriso.de
 Unterschrift, Signature

Version: 1 / Index: 2	AFRISO-EURO-INDEX GmbH	D-74363 Güglingen	Seite: 1 von 1
-----------------------	------------------------	-------------------	----------------